

- Joh 1:35 Again, the next day, John stood with two of his disciples.
- Joh 1:36 And looking at Jesus as He walked, he said, "Behold the
- Lamb of God!"
- Joh 1:37 The two disciples heard him speak, and they followed Jesus.
- Joh 1:35 Die volgende dag het Johannes weer daar gestaan en twee van sy dissipels
- Joh 1:36 en toe hy Jesus sien wandel, sê hy: Dáár is die Lam van God!
- Joh 1:37 En die twee dissipels het hom dit hoor sê en Jesus

Joh 1:38 Then Jesus turned, and seeing them following, said to them, "What do you seek?" They said to Him, "Rabbi" (which is to say, when translated, Teacher), "where are You staying?"

Joh 1:39 He said to them, "Come and see." They came and saw where He was staying, and remained with Him that day (now it was about the tenth hour).

Joh 1:38 En toe Jesus Hom omdraai en hulle sien volg, sê Hy vir hulle: Wat soek julle? En hulle antwoord Hom: Rabbi—dit wil sê, as dit vertaal word, Meester—waar is U tuis?

Joh 1:39 Hy sê vir hulle: Kom kyk. Hulle het gegaan en gesien waar Hy tuis was en dié dag by Hom gebly. En dit was omtrent die tiende uur.

- Joh 1:40 One of the two who heard John speak, and followed Him, was Andrew, Simon Peter's brother.
- Joh 1:41 He first found his own brother Simon, and said to him, "We have found the Messiah" (which is translated, the Christ).
- Joh 1:42 And he brought him to Jesus. Now when Jesus looked at him, He said, "You are Simon the son of Jonah. You shall be called Cephas" (which is translated, A Stone).
- Joh 1:40 Andréas, die broer van Simon Petrus, was een van die twee wat dit van Johannes gehoor en Hom gevolg het.
- Joh 1:41 Hy het eers sy eie broer Simon gekry en vir hom gesê: Ons het die Messías gevind—dit is, as dit vertaal word, die Christus.
- Joh 1:42 En hy het hom na Jesus gelei. Toe kyk Jesus hom aan en sê: Jy is Simon, die seun van Jona; jy sal genoem word Céfas, wat vertaal word Petrus.



- Mat 4:18 And Jesus, walking by the Sea of Galilee, saw two brothers, Simon called Peter, and Andrew his brother, casting a net into the sea; for they were fishermen.
- Mat 4:19 Then He said to them, "Follow Me, and I will make you fishers of men."
- Mat 4:20 They immediately left their nets and followed Him.
- Mat 4:18 En terwyl Jesus langs die see van Galiléa loop, sien Hy twee broers, Simon wat genoem word Petrus, en Andréas, sy broer,
- besig om 'n net in die see uit te gooi; want hulle was vissers.
- Mat 4:19 En Hy sê vir hulle: Kom agter My aan, en Ek sal julle vissers van mense maak.
- Mat 4:20 En hulle het dadelik die nette laat staan en Hom gevolg.

- Mat 4:21 Going on from there, He saw two other brothers, James the son of Zebedee, and John his brother, in the boat with Zebedee their father, mending their nets. He called them,
- Mat 4:22 and immediately they left the boat and their father, and followed Him.
- Mat 4:21 En toe Hy daarvandaan verder gaan, sien Hy twee ander broers, Jakobus, die seun van Sebedéüs, en Johannes, sy broer, in die skuit saam met hulle vader Sebedéüs, besig om hulle nette heel te maak; en Hy het hulle geroep.
- Mat 4:22 En hulle het dadelik die skuit en hulle vader verlaat en Hom gevolg.

Mat 4:23 And Jesus went about all Galilee, teaching in their synagogues, preaching the gospel of the kingdom, and healing all kinds of sickness and all kinds of disease among the people.

Mat 4:23 En Jesus het deur die hele Galiléa rondgegaan en in hulle sinagoges geleer en die evangelie van die koninkryk verkondig en elke siekte en elke kwaal onder die volk genees.

Joh 1:43 The following day Jesus wanted to go to Galilee, and He found Philip and said to him, "Follow Me."

Joh 1:43 Die volgende dag wou Jesus na Galiléa vertrek; en Hy het Filippus gekry en vir hom gesê: Volg My.

Mat 9:9 As Jesus passed on from there, He saw a man named Matthew sitting at the tax office. And He said to him, "Follow Me." So he arose and followed Him.

Mat 9:9 En toe Jesus daarvandaan verder gaan, sien Hy 'n man met die naam van Matthéüs by die tolhuis sit; en Hy sê vir hom: Volg My. En hy het opgestaan en Hom gevolg.





Akoloutheo - ak-ol-oo-theh'-o

Follow me - Come after Me, δευτε οπισω μου. in behavior and mindset.

Akoloutheo - ak-ol-oo-theh'-o

Follow me - Come after Me, δευτε οπισω μου.

in behavior and mindset.

Repent: Is to think differently.

Follow me: Jesus asks to follow His teaching.

Repent: Turn away from your old life.

Follow me: Do as I do.

Convert: Accept Jesus.

Follow me: be my disciple.





- Luk 9:59 Then He said to another, "Follow Me." But he said, "Lord, let me first go and bury my father."

 Luk 9:60 Jesus said to him, "Let the dead bury their own dead, but you go and preach the kingdom of God."
- Luk 9:59 En Hy sê aan 'n ander een: Volg My. Maar hy antwoord: Here, laat my toe om eers my vader te gaan begrawe. Luk 9:60 En Jesus sê vir hom: Laat die dooies hul eie dooies begrawe; maar gaan jy en verkondig die koninkryk van God.

Luk 9:61 And another also said, "Lord, I will follow You, but let me first go and bid them farewell who are at my house."

Luk 9:62 But Jesus said to him, "No one, having put his hand to the plow, and looking back, is fit for the kingdom of God."

Luk 9:61 En 'n ander een het ook gesê: Here, ek sal U volg, maar laat my eers toe om afskeid te neem van die wat in my huis is.

Luk 9:62 En Jesus antwoord hom: Niemand wat sy hand aan die ploeg slaan en agtertoe kyk, is geskik vir die koninkryk van God nie.

Mat 16:24 Then Jesus said to His disciples, "If anyone desires to come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me.

Mat 16:24 Toe sê Jesus vir sy dissipels: As iemand agter My aan wil kom, moet hy homself verloën en sy kruis opneem en My volg.

- Mar 3:13 And He went up on the mountain and called to Him those He Himself wanted. And they came to Him.
- Mar 3:14 Then He appointed twelve, that they might be with Him and that He might send them out to preach,
- Mar 3:15 and to have power to heal sicknesses and to cast out demons:
- Mar 3:13 En Hy het op die berg geklim en na Hom geroep die wat Hy wou hê, en hulle het na Hom gekom.
- Mar 3:14 En Hy het twaalf aangestel, sodat hulle saam met Hom kon wees en Hy hulle kon uitstuur om te preek
- Mar 3:15 en mag te hê om siektes te genees en die duiwels uit te dryf.



